



*Международная
конвенция
о ликвидации
всех форм
расовой дискриминации*

Distr.
GENERAL

CERD/C/250
14 January 1994

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЛИКВИДАЦИИ РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ
Сорок четвертая сессия
Женева, 28 февраля - 18 марта 1994 года

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ И ПОЯСНИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ

Записка Генерального секретаря

1. Сорок четвертая сессия Комитета по ликвидации расовой дискриминации будет проведена в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве с 28 февраля по 18 марта 1994 года. Первое заседание сессии состоится в понедельник, 28 февраля, в 10 час. 30 мин.
2. В настоящем документе содержатся подготовленная Генеральным секретарем в соответствии с правилом 6 правил процедуры предварительная повестка дня сорок четвертой сессии Комитета и пояснительные замечания к ней.
3. Внимание государств-участников обращается, в частности, на пояснительные замечания к пункту 7, в которых содержится предварительный график рассмотрения докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 9 Конвенции.
4. В соответствии с правилом 64 правил процедуры представители государств-участников приглашаются присутствовать на заседаниях Комитета при рассмотрении их докладов.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПОВЕСТКА ДНЯ

1. Открытие сессии представителем Генерального секретаря
2. Торжественное заявление вновь избранных членов Комитета в соответствии с правилом 14 правил процедуры
3. Выборы должностных лиц
4. Утверждение повестки дня
5. Решения, принятые Генеральной Ассамблеей на ее сорок восьмой сессии:
 - а) ежегодный доклад, представленный Комитетом по ликвидации расовой дискриминации в соответствии с пунктом 2 статьи 9 Конвенции;
 - б) эффективное осуществление международных договоров по правам человека, включая обязательства по представлению докладов в соответствии с международными договорами по правам человека
6. Представление докладов государствами-участниками в соответствии с пунктом 1 статьи 9 Конвенции
7. Рассмотрение докладов, замечаний и информации, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 9 Конвенции
8. Предотвращение расовой дискриминации, включая раннее предупреждение и процедуры незамедлительных действий
9. Рассмотрение сообщений в соответствии со статьей 14 Конвенции
10. Рассмотрение петиций, докладов и других информационных материалов, относящихся к подопечным и самоуправляющимся территориям и ко всем другим территориям, на которые в соответствии со статьей 15 Конвенции распространяются положения резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи
11. Третье Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации.

ПОЯСНИТЕЛЬНЫЕ ЗАМЕЧАНИЯ К ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКЕ ДНЯ

1. Открытие сессии представителем Генерального секретаря

Представитель Генерального секретаря откроет сорок четвертую сессию Комитета и будет председательствовать на заседании до избрания председателя Комитета.

2. Торжественное заявление вновь избранных членов Комитета в соответствии с правилом 14 правил процедуры

В соответствии с правилом 14 правил процедуры девять членов Комитета, вновь избранных или переизбранных на пятнадцатом Совещании государств - участников Конвенции 12 января 1994 года, сделают следующее торжественное заявление:

"Я торжественно заявляю, что буду исполнять свои обязанности и пользоваться своими правами в качестве члена Комитета по ликвидации расовой дискриминации с достоинством, преданно, беспристрастно и добросовестно".

3. Выборы должностных лиц

В соответствии с пунктом 2 статьи 10 Конвенции и правилами 15 и 16 правил процедуры Комитет избирает из числа своих членов председателя, трех заместителей председателя и докладчика. Должностные лица Комитета избираются сроком на два года.

В соответствии с правилом 58 правил процедуры выборы производятся тайным голосованием, если Комитет не примет другого решения в случае выборов на должность, на которую выдвинута только одна кандидатура.

4. Утверждение повестки дня

В соответствии с правилом 8 правил процедуры утверждение повестки дня любой сессии происходит после выборов должностных лиц, когда это требуется в соответствии с правилом 15. В соответствии с правилом 9 Комитет может в ходе сессии пересмотреть повестку дня и может, в случае необходимости, добавлять, откладывать или исключать пункты.

5. Решения, принятые Генеральной Ассамблеей на ее сорок восьмой сессии

а) Ежегодный доклад, представленный Комитетом по ликвидации расовой дискриминации в соответствии с пунктом 2 статьи 9 Конвенции

В соответствии с просьбой, высказанной Комитетом на его седьмой сессии в 1973 году, этот пункт ежегодно включается в предварительную повестку дня Комитета.

В соответствии с пунктом 2 статьи 9 Конвенции ежегодный доклад Комитета, охватывающий его деятельность на сорок второй и сорок третьей сессиях, был представлен Генеральной Ассамблеей на ее сорок шестой сессии. На рассмотрении Комитета будут находиться соответствующие краткие отчеты Третьего комитета и соответствующая резолюция Генеральной Ассамблеи.

b) Эффективное осуществление международных договоров по правам человека, включая обязательства по представлению докладов в соответствии с международными договорами по правам человека

В ходе сорок восьмой сессии Генеральной Ассамблеи этот пункт был рассмотрен Третьим комитетом одновременно с рядом других пунктов повестки дня. На рассмотрении Комитета будут находиться соответствующие краткие отчеты Третьего комитета и соответствующая резолюция Генеральной Ассамблеи.

Кроме этого, для рассмотрения пункта 5 а) и b) предварительной повестки дня Комитету будут представлены следующие документы:

а) доклады Генерального секретаря об эффективном осуществлении международных документов по правам человека, включая обязательства по представлению докладов в соответствии с международными документами по правам человека (A/48/503 и A/48/508);

b) соответствующие краткие отчеты и доклады Третьего комитета;

c) соответствующие резолюции Генеральной Ассамблеи;

d) записка Генерального секретаря о предоставлении достаточных ресурсов для обеспечения эффективного функционирования Комитета по ликвидации расовой дискриминации (CERD/SP/47);

e) записка Генерального секретаря, препровождающая сообщение Комитета пятнадцатому Совещанию государств-участников (CERD/SP/48);

f) краткие отчеты о работе пятнадцатого Совещания государств - участников Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации;

g) записка Генерального секретаря, препровождающая Комиссии по правам человека обновленное исследование независимого эксперта об усилении долгосрочной эффективности договорных механизмов Организации Объединенных Наций в области прав человека (E/CN.4/1994/69).

6. Представление докладов государствами-участниками в соответствии с пунктом 1 статьи 9 Конвенции

На рассмотрение Комитета на его сорок первой сессии будет представлена записка Генерального секретаря о положении в отношении представления докладов государствами-участниками в соответствии со статьей 9 Конвенции (CERD/C/251). Как отмечается в разделе А этого документа, Комитету предстоит рассмотреть доклады, полученные от 15 государств-участников. В разделе В этого документа содержится информация, касающаяся просроченных докладов.

Согласно пункту 2 статьи 9 Конвенции и в соответствии с пунктом 3 правила 67 его правил процедуры Комитет может делать предложения и давать общие рекомендации на основании рассмотрения докладов и информации, полученных от государств-участников. На своих сорок второй и сорок третьей сессиях Комитет в предварительном порядке рассмотрел четыре проекта рекомендаций общего характера, касающихся общественной жизни, эффективности, сегрегации и государственной политики, и обменялся мнениями по ряду проектов кратких

рекомендаций общего характера о материальных статьях Конвенции. Обсуждение этих проектов рекомендаций общего характера будет продолжено после подготовки их пересмотренного варианта.

7. Рассмотрение докладов, замечаний и информации, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 9 Конвенции

Генеральный секретарь в консультации с председателем Комитета и с учетом соответствующих решений, принятых Комитетом на его сорок третьей сессии, составил следующее расписание рассмотрения докладов, представленных государствами-участниками, на сорок четвертой сессии.

В соответствии с установившейся практикой и согласно правилу 64 правил процедуры Генеральный секретарь проинформировал соответствующие государства-участники о предварительных датах, на которые намечено рассмотрение Комитетом их соответствующих докладов:

Расписание рассмотрения докладов государств-участников

Вторник, 1 марта

Франция

Девятый, десятый и одиннадцатый периодические доклады, которые должны были быть представлены соответственно в 1988, 1990 и 1992 годах и которые были представлены в одном документе (CERD/C/225/Add.2)

Среда, 2 марта

Тунис

Девятый, десятый, одиннадцатый и двенадцатый периодические доклады, которые должны были быть представлены соответственно в 1986, 1988, 1990 и 1992 годах и которые были представлены в одном документе (CERD/C/226/Add.10)

Четверг, 3 марта

Швеция

Одиннадцатый периодический доклад, который должен был быть представлен в 1993 году (CERD/C/239/Add.1)

Пятница, 4 марта

Марокко

Девятый, десятый и одиннадцатый периодические доклады, которые должны были быть представлены соответственно в 1990 и 1992 годах и которые были представлены в одном документе (CERD/C/225/Add.1)

Понедельник, 7 марта

Канада

Одиннадцатый периодический доклад, который должен был быть представлен в 1991 году (CERD/C/210/Add.2)

Вторник, 8 марта

Сенегал

Девятый и десятый периодические доклады, которые должны были быть представлены соответственно в 1989 и 1991 годах и которые были представлены в одном документе (CERD/C/209/Add.7)

Среда, 9 марта 1/

Бурунди

Информация, запрошенная в соответствии с пунктом 1 статьи 9 Конвенции

Руанда

Информация, запрошенная в соответствии с пунктом 1 статьи 9 Конвенции

Четверг, 10 марта 2/

Никарагуа

Четвертый периодический доклад (CERD/C/128/Add.1), рассмотренный на 818-м заседании в 1988 году (CERD/C/SR.818)

Шри-Ланка

Второй периодический доклад (CERD/C/126/Add.2), рассмотренный на 764 и 765-м заседаниях в 1986 году (CERD/C/SR.764-765)

Маврикий

Седьмой периодический доклад (CERD/C/131/Add.8), рассмотренный на 782 и 792-м заседаниях в 1987 году (CERD/C/SR.782 и 792)

1/ Ввиду сообщений об этническом конфликте в Бурунди и Руанде Комитет на своей сорок первой сессии (1992 год) постановил запросить у соответствующих правительств дополнительную информацию об осуществлении Конвенции (см. A/47/18, глава VII, решения 1 и 2).

2/ На своей сорок третьей сессии Комитет постановил продолжить рассмотрение хода осуществления Конвенции теми государствами-участниками, которые чрезмерно задерживают представление своих докладов, на основе последних докладов, представленных соответствующими странами, и результатов их обсуждения в Комитете. Рассмотрение хода осуществления Конвенции семью государствами-участниками, намеченное на четверг, 10 марта 1994 года, будет проводиться на этой основе.

Четверг, 10 марта (продолжение)

Мали	Шестой периодический доклад (CERD/C/130/Add.2), рассмотренный на 754-м заседании в 1986 году (CERD/C/SR.754)
Объединенная Республика Танзания	Шестой и седьмой периодические доклады, представленные в одном документе (CERD/C/131/Add.11) и рассмотренные на 817-м заседании в 1988 году (CERD/C/SR.817)
Барбадос	Седьмой периодический доклад (CERD/C/131/Add.13), рассмотренный на 890-м заседании в 1991 году (CERD/C/SR.890)
Объединенные Арабские Эмираты	Шестой периодический доклад (CERD/C/130/Add.1), рассмотренный на 824-м заседании в 1988 году (CERD/C/SR.824)

Понедельник, 14 марта

Норвегия	Десятый и одиннадцатый периодические доклады, которые должны были быть представлены соответственно в 1989 и 1991 годах и которые были представлены в одном документе (CERD/C/185/Add.5)
----------	---

8. Предотвращение расовой дискриминации, включая раннее предупреждение и процедуры незамедлительных действий

В рамках этого пункта повестки дня Комитет может пожелать обсудить последующие меры во исполнение заключительных замечаний, принятых Комитетом на его сорок третьей сессии в отношении положения в бывшей Югославии. Для этой цели Комитет будет проинформирован о миссиях, осуществленных одним из его членом в Хорватию и тремя его членами в Югославию (Сербию и Черногорию).

9. Рассмотрение сообщений в соответствии со статьей 14 Конвенции

В соответствии с положениями главы XVIII своих правил процедуры Комитет рассмотрит по этому пункту сообщения, которые должны быть или, по-видимому, будут представлены Комитету в соответствии со статьей 14 Конвенции.

В соответствии с правилом 88 правил процедуры заседания Комитета, на которых рассматриваются сообщения в соответствии со статьей 14 Конвенции, являются закрытыми.

10. Рассмотрение петиций, докладов и других информационных материалов, относящихся к неподлежным и самоуправляющимся территориям и ко всем другим территориям, на которые в соответствии со статьей 15 Конвенции распространяются положения резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи

По этому пункту повестки дня Комитету будет представлена записка Генерального секретаря (CERD/C/252), касающаяся статьи 15 Конвенции и содержащая соответствующий перечень петиций, докладов и рабочих документов, которые относятся к компетенции Совета по опеке и Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам.

11. Третье Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации

На своем 695-м заседании (тридцатая сессия) в августе 1984 года Комитет решил сохранить этот пункт в повестке дня и просил Генерального секретаря постоянно информировать его о соответствующей деятельности, которая будет осуществляться в соответствии с Программой действий на третье Десятилетие.

В числе вопросов, подлежащих рассмотрению в рамках этого пункта повестки дня, Комитет может пожелать обсудить соответствующие решения, принятые Генеральной Ассамблеей на ее сорок восьмой сессии, и рекомендацию Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, содержащуюся в ее резолюции 1993/3, относительно принятия мер для созыва в 1994 году совместного заседания Подкомиссии, Комитета и Специального докладчика по современным формам расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с этим нетерпимости. Цель этого совместного заседания будет заключаться в выработке рекомендаций, касающихся мер, принимаемых на национальном и международном уровнях, для борьбы против расизма и расовой дискриминации во исполнение пункта 4 резолюции 1993/20 Комиссии по правам человека.

Для рассмотрения этого пункта на сорок четвертой сессии Комитету будут представлены следующие документы:

- a) соответствующая резолюция Генеральной Ассамблеи о ходе осуществления Программы действий на третье Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации;
- b) записка Генерального секретаря, препровождающая Комиссии по правам человека Программу действий на третье Десятилетие действий по борьбе против расизма и расовой дискриминации (E/CN.4/1994/63);
- c) доклад Специального докладчика по современным формам расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с этим нетерпимости (E/CN.4/1994/66);
- d) резолюция 1993/20 Комиссии по правам человека о мерах по борьбе против современных форм расизма, расовой дискриминации и ксенофобии и связанной с этим нетерпимости;
- e) резолюция 1993/3 Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств о мерах по борьбе против расизма и расовой дискриминации и роли Подкомиссии.
